

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **20 (1902)**

Heft 72

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,  
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borszeitung (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Credito Ticinese à Locarno.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer.

1902. 22 février. Le chef de la maison Sansonnens Joseph, à Forel, qui commence dès ce jour, est Joseph Sansonnens, fils de Laurent, de et à Forel. Genre de commerce: Epicerie.

Bureau de Fribourg.

22 février. Le chef de la maison N. Brechbühl, à Seedorf, est Nicolas Brechbühl, de Lauperswyl (Berne), domicilié à Seedorf (Noréaz). Genre de commerce: Laiterie.

###### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1902. 21. Februar. Die Firma Robert König in Lörrach (Baden) (Einzel-firma: Inhaber Robert König, von Opfingen, wohnhaft in Lörrach (Baden), eingetragen im Handelsregister des grossherzoglich badischen Amtsgerichtes Lörrach), hat am 15. Februar 1902 in Basel unter derselben Benennung eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist lediglich der Firmainhaber befugt. Natur des Geschäftes: Mechanische Werkstätte, Handel in Fahrrädern, Nähmaschinen und Fournituren für solche. Geschäftslokal: Albangraben 2.

21. Februar. Die Firma Jakob Baumann in Basel (S. H. A. B. Nr. 247 vom 31. August 1898, pag. 1034) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gestrichen worden.

###### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1902. 21. Februar. Die Firma Hch. Krebsler mit Hauptsitz in Zürich und Filiale in St. Gallen (S. H. A. B. vom 12. Dezember 1889, pag. 902) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen und damit auch die an Jean Wehrli in St. Gallen erteilte Procura.

Werner Blattmann, von Wädenswil, in Zürich II, Albert Lips, von Zürich, in Zürich III, und Heinrich Krebsler, von Zürich, in Zürich III, haben unter der Firma Blattmann, Lips & Co., mit Hauptsitz in Zürich III, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich seit 15. Februar 1902 (S. H. A. B. Nr. 60 vom 18. Februar 1902, pag. 237) und Zweigniederlassung in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1902 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hch. Krebsler» übernimmt. Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Werner Blattmann und Albert Lips sind auch zur Vertretung der Filiale St. Gallen befugt. Die Firma erteilt ausserdem für die Filiale St. Gallen Procura an Jean Wehrli, von Bischofszell, in St. Gallen. Mechanische Seidenzwirnerei und Handel in Seidengarnen. Geschäftslokal in St. Gallen: Neugasse 46.

21. Februar. Die Firma J. J. Zellweger in Jonschwil (S. H. A. B. vom 12. Dezember 1883, pag. 982) ist infolge Verkaufes erloschen.

Inhaber der Firma J. J. Zellweger in Jonschwil ist Johann Jakob Zellweger, von Trogen (Appenzel A.-Rh.) in Jonschwil, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Mech. Stickereien.

21. Februar. Inhaber der Firma Joh. Wüst in Oberriet ist Johann Wüst, von und in Oberriet. Bazar und Kolonialwaren, Velo- und Sattler-artikel.

21. Februar. Die Firma J. Seunhauser's Erben in Wattwil (S. H. A. B. vom 22. August 1889, pag. 675) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar. Inhaber der Firma Wilh. Göldi in Rütthi ist Wilhelm Göldi, von und in Rütthi. Ferggerei. Oberstrasse.

22. Februar. Inhaber der Firma Leonz Hunkeler in Bregensdorf, pol. Gmde. Muolen, ist Leonz Hunkeler, von Ebersecken (Luzern), in Bregensdorf. Käserei. Bregensdorf.

22. Februar. Der Inhaber der Firma L. Amsler, mit bisherigem Domizil in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 199 vom 16. Juni 1899, pag. 803) hat dasselbe nach Goldach verlegt. Mühlenbaugeschäft.

22. Februar. In der am 2. Februar 1902 stattgehabten Hauptversammlung der Viehzuchtgenossenschaft Kappel, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 24. November 1894, pag. 1038) wurden an Stelle der zurückgetretenen Mitglieder der Kommission Jacob Frei und Arnold Bleicker, Rudolf Boesch, von Ebnat, in Steinenbach, als Vloepäsident und Kassier, und Ulrich Schafflützel, von Nesslau, in Blomberg, als Beisitzer neu gewählt.

22. Februar. Die Viehzuchtgenossenschaft Sevelen, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 193 vom 1. Juli 1898, pag. 812) hat in ihrer Hauptversammlung vom 26. Januar 1902 die Kommission folgendermassen bestellt: Niklaus Hagmann, Veterinär, von Sevelen, in Buchs, Präsident; Mathias Tischhauser, von und in Sevelen, Kassier; Andreas Engler, von und in Sevelen, Aktuar und Zuchtbuchführer. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

22. Februar. In der am 14. Februar 1902 stattgehabten Hauptversammlung der Käseereigesellschaft Lenggenwil, mit Sitz in Niederhelfenswil (S. H. A. B. Nr. 312 vom 14. November 1898, pag. 1298) wurde die Kommission bestellt wie folgt: Josef Anton Brunner, von Zuzwil, in Dietrüthi-Lenggenwil, Präsident; Karl Hälz, von Niederhelfenswil, in Lenggenwil, Aktuar, und Johann Löhrer, von Niederhelfenswil, in Lenggenwil, Kassier.

22. Februar. Die Kommission der Käseereigesellschaft Dorf Mörschwil, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 113 vom 9. April 1898, pag. 465), ist gegenwärtig folgendermassen bestellt: Jacob Troxler, von Hergiswil (Luzern), Präsident; Richard Eugster-Eberle, von Altstätten, Aktuar; Wilhelm Gmür, von Amden; Titus Thoma, von Amden, und August Schildknecht, von Gossau; alle fünf wohnhaft in Mörschwil.

22. Februar. Die Firma Johannes Kehl, Handlung zum Sonnenheim in Rebstein (S. H. A. B. vom 25. Oktober 1893, pag. 925) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma A. Fatzer, z. Sonnenheim in Rebstein ist August Fatzer-Kocher, von Salsmach (Thurgau), in Rebstein, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Handlung. Z. Sonnenheim, Sonnenstrasse.

###### Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1902. 24 febbraio. Proprietario della ditta individuale Enrico Guenzani, in Locarno, è Enrico Guenzani, di Giuseppe, di Abbiategrosso, provincia di Milano, domiciliato in Locarno. Genere di commercio: Negozio di calzoleria, in Via alla Ramogna.

###### Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1902. 24 février. La raison H. Burnet, à Aigle, exploitation du Café «Au Cbasseur» (F. o. s. du c. du 28 juillet 1893) est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau de Nyon.

Rectification. Une erreur s'est glissée dans la publication parue le 24 février 1902 dans le n° 69 de la F. o. s. du c., page 273; au lieu de: Société immobilière de Tielex en liquidation etc., lire: Société immobilière de Trélex en liquidation, dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 12 février 1901, n° 47, page 185).

Bureau de Vevey.

22 février. Le chef de la maison J. Guex, à Vevey, est Julie-Augustine, fille de Frédéric Guex, de St-Légier et La Chiésaz, domiciliée à Vevey. Genre de commerce: Bandagisterie sous l'enseigne «A la Croix du Sud». Magasin: Rue du Lac n° 35, à Vevey.

###### Wallis — Valais — Valles

Bureau de St-Maurice.

1902. 22 février. La société en commandite F. Jaquet et C<sup>ie</sup>, à Vouvry, inscrite le 8 avril 1893 (F. o. s. du c. du 12 avril 1893, n° 91, page 366), par le fait du décès de l'associée Félicie Jaquet, est en liquidation. L'associé Pierre Poujoulat, à Genève, est chargé de la liquidation.

###### Genf — Genève — Ginevra

1902. 21 février. La raison C. Milleret, entreprise de bâtiments, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 30 avril 1898, pag. 558), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

21 février. Le chef de la maison Herm. Thiedau, à Genève, commencée le 5 décembre 1901, est Hermann-Carl Thiedau, d'origine allemande, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Café-restaurant, à l'enseigne «Brasserie-restaurant Lyonnais». Locaux: 3, Rue des Alpes. (Ancien établissement Aug. Schmid.)

21 février. La société anonyme ayant pour titre Schweizerische Gasglühlicht Actiengesellschaft System Dr Carl Auer von Welsbach (Société anonyme suisse du Bec Auer), et ayant son siège à Zurich (suivant extraits du registre du commerce de Zurich en date des 30 septembre 1895, 21 novembre 1898, 6 septembre 1899, 7 février 1900 et 17 octobre 1901), a été établie à Genève, à dater du 1<sup>er</sup> décembre 1900, une succursale sous la même raison sociale. Il n'existe pas de dispositions statutaires spéciales pour cette succursale. Elle est représentée et engagée vis-à-vis des tiers de la même manière que le siège principal, c'est-à-dire, par la signature individuelle ou collective d'un ou de plusieurs membres du conseil d'administration ou de fondés de procuration désignés par le conseil. Le conseil d'administration a nommé directeur Hans Hotz, de Zurich, y domicilié, et lui a accordé la signature individuelle, et a conféré procuration individuelle à Oscar Curti, de Rapperswil, domicilié à Zurich. La succursale de Genève est en outre dirigée par un employé muni de pouvoirs limités. Locaux: 9, Rue Céard.

21 février. La société en nom collectif O. Sutter et C<sup>o</sup>, entreprise de parqueterie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 31 janvier 1901, page 126), a modifié sa raison sociale qui est devenue depuis le 15 février 1902 Sutter & Stalet, à Plainpalais. En outre la maison a transféré ses bureaux et chantiers, Chemin des Sources, 9 (anciens locaux Jean-Claude Miffon), et a pris la représentation exclusive, pour le canton de Genève, de la «Parqueterie d'Aigle».

**Compte de profits et pertes**  
**du Credito Ticinese à Locarno**  
 et de ses succursales à Lugano et Bellinzona  
 pour l'exercice 1901.  
 (Sauf ratification statutaire.)

Debit Charges					Avoir Produits
		<b>I. Frais d'administration.</b>		<b>I. Produit du compte d'effets de change.</b>	
		2,425 — Indemnité aux membres de l'administration.		Effets escomptés sur la Suisse:	
		42,117 57 Appointements des employés.		Intérêts perçus et commissions . . . . . 55,898. 80	
		488 05 Assurance et entretien du bâtiment de la banque.		Réescompte de l'exercice précédent à 5 % 10,673. 40	
		2,280 — Location.		66,467. 20	
		916 46 Chauffage et éclairage.		A déduire: Réescompte au 31 décembre	
		6,548 62 Fournitures de bureau (impressions, insertions, registres, abonnements, formulaires).		1901 à 5 % . . . . . 11,103. 55	56,368 65
		9,769 32 Ports de lettres, dépêches et assurances.		Effets sur l'étranger:	
		2,132 40 Frais pour achat d'écus.		Intérêts perçus, commissions et bénéfices	
74,641	40	8,655 80 Mobilier: Amortissement, entretien, réparations, etc.		sur les cours . . . . . 11,111. 13	
		4,417 58 Divers: Frais juridiques, frais de voyage, etc.		Réescompte de l'exercice précédent à 5 % 2,167. 70	
				13,278. 83	
		<b>II. Impôts.</b>		A déduire: Réescompte au 31 décembre	
		2,132 40 Impôt fédéral sur billets de banque.		1901 à 4 % . . . . . 2,946. 30	10,832 63
		14,850 — Impôt cantonal sur billets de banque.		Avances sur nantissement:	
81,976	25	7,131 40 Autres impôts cantonaux.		Intérêts perçus et commissions . . . . . 3,426. 18	
		7,862 45 Impôts communaux.		Réescompte de l'exercice précédent à 5 % 625. 40	
				4,051. 58	
		<b>III. Intérêts débiteurs.</b>		A déduire: Réescompte au 31 décembre	
		a. Sur engagements en comptes courants.		1901 à 5 % . . . . . 635. —	3,416 58
		8,388 04 A comptes de banques d'émission et correspondants.		<b>II. Intérêts créanciers et commissions.</b>	
		40,530 02 A comptes courants créanciers.		a. Sur créances en comptes courants.	
		186,174 47 A dépôts en caisse d'épargne.		Des banques d'émission et correspondants . . . . . 4,242 12	
				Des comptes courants débiteurs . . . . . 172,757 98	
		b. Sur engagements d'autre nature.		811 28 Divers " " créanciers . . . . . 206 85	
		Sur engagements à terme (obligations):		b. Sur autres créances et placements.	
		80,773. 80 Intérêts et coupons payés.		De créances sans engagements par lettre de change:	
		1,555. 75 Coupons échus non perçus.		Intérêts perçus . . . . . 3,153. —	
		64,517. 90 Prorata d'intérêts au 31 décembre 1901.		Prorata d'intérêts au 31 décembre 1901 . . . . . 519. 95	
		146,847. 45		3,672. 95	
267,695	58	82,653 05 A déduire: Prorata d'intérêts et coupons		A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice	
		64,194. 40 échus et non perçus de l'exercice précé-		précédent . . . . . 582. 90	3,090 05
		dent.		De placements hypothécaires:	
		<b>IV. Pertes et amortissements.</b>		Intérêts perçus . . . . . 54,487. 70	
		4,099 20 Sur effets escomptés sur la Suisse.		Prorata d'intérêts au 31 décembre 1901 . . . . . 14,936. 55	
86,918	10	88,933 35 Sur comptes courants débiteurs.		69,424. 25	
		43,885 55 Sur effets publics (moins-value).		A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice	
				précédent . . . . . 16,857. 75	52,566 50
		<b>VI. Bénéfice net.</b>		D'effets publics:	
80,679	16	495 07 Solde au 31 décembre 1900.		Intérêts perçus sur les effets publics propres 96,268. 28	
		80,184 09 Bénéfice net de l'exercice 1901.		Bénéfice sur les cours des effets publics	
				propres . . . . . 64,558. 89	
				Prorata d'intérêts au 31 décembre 1901 . . . . . 36,543. 85	
				197,371. 02	
				A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice	
				précédent . . . . . 9,588. 20	
				187,802. 82	
				Commissions sur l'achat et la vente pour	
				compte de tiers . . . . . 5,066. 47	192,869 29
				Commissions sur diverses opérations . . . . . 882 02	427,876 09
				<b>III. Produit des immeubles.</b>	
				Du bâtiment de la banque . . . . . 9,405 80	
				D'autres propriétés foncières . . . . . 7,605 68	17,011 48
				<b>V. Produits divers.</b>	
				Sur participations . . . . . 7,700 —	
				Agio sur coupons et billets de banque étrangers . . . . . 18,781 76	26,481 76
				<b>VI. Rentrées d'anciennes créances amorties.</b>	
				Sur comptes courants débiteurs . . . . . 1,483 33	
				<b>VII. Solde du bénéfice de l'exercice précédent.</b>	
				Report à nouveau . . . . . 495 07	
541,910	49				541,910 49

**Annexe au compte de profits et pertes du Credito Ticinese pour l'exercice 1901.**

**Répartition des bénéfices (article 32 des statuts).**

Le bénéfice net se monte à . . . . .	fr. 80,679. 16
qui sont répartis comme suit:	
4 % d'intérêts sur le capital de fr. 1,500,000 . . . . .	fr. 60,000. —
Allocation au fonds de réserve statutaire . . . . .	" 20,000. —
Solde de bénéfice reporté à nouveau . . . . .	" 678. 16
	fr. 80,679. 16

**Art. 32 des statuts:**

Le bénéfice net résultant du bilan, après avoir prélevé un intérêt de 4 % sur le capital versé, sera réparti comme suit:

2/10 au fonds de réserve.

2/10 aux actionnaires.

2/10 au conseil d'administration.

2/10 à la disposition du conseil d'administration pour être distribué au directeur et aux employés, dans la proportion qu'il estimera.

Si l'intérêt et le dividende aux actions atteignent le 6 % du capital versé, le conseil d'administration sera autorisé à proposer une dotation au fonds de réserve dépassant les 2/10. Une telle proposition ne pourra être modifiée par l'assemblée des actionnaires qu'avec une majorité de 2/3 des voix.

Les dividendes non encaissés dans le délai de cinq ans, deviendront propriété de la société et seront versés au fonds de réserve.

## Bilan annuel du Credito Ticinese à Locarno et de ses succursales à Lugano et Bellinzona au 31 décembre 1901.

(Sanf ratification statutaire.)

Actif		Passif	
<b>I. Caisse.</b>			
	900,000	Couverture des billets en espèces ayant cours légal.	
	160,655	Autres valeurs en espèces ayant cours légal.	
	1,060,655	<i>Encaisse légale.</i>	
	36,900	Propres billets (voir annexe n° 1).	
	50,150	Billets des autres banques d'émission suisses.	
1,207,415	68	68	Autres valeurs en caisse, billets étrangers, etc.
<b>II. Créances à courte échéance.</b>			
(Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)			
	75,981	Coupons à l'encaissement.	
	8,467	Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.	
	124,920	Correspondants débiteurs.	
481,469	32	52	Comptes courants entre la banque principale et ses succursales.
<b>III. Créances sur effets de change.</b>			
Effets escomptés sur la Suisse:			
	368,226	69 échus dans les 30 jours.	
	384,228	90 " entre 31 et 60 "	
	467,891	30 " " 61 et 90 "	
1,482,990	19	30 "	318,148. 30 " après 90 "
Effets sur l'étranger:			
	144,274	05 échus dans les 30 jours.	
	35,482	45 " entre 31 et 60 "	
	196,682	75 " " 61 et 90 "	
417,236	60	90 "	40,847. 35 " après 90 "
Avances sur nantissemens:			
	11,282	20 échus dans les 30 jours.	
	8,123	60 " entre 31 et 60 "	
	20,484	35 " " 61 et 90 "	
60,170	15	90 "	20,300. — " après 90 "
1,989,221	24	30	Effets à l'encaissement.
<b>IV. Autres créances à terme.</b>			
(Disponibles après 8 jours.)			
	3,841,141	85	Comptes courants débiteurs avec crédit couvert.
	284,700	—	Comptes courants débiteurs avec crédit à découvert.
	56,956	75	Créances sans engagements par lettre de change, avec garantie.
6,401,480	20	95	Créances hypothécaires.
	1,052,802	15	Reports.
	165,879	15	
<b>V. Placements à terme indéfini.</b>			
	836,550	—	Actions } suivant inventaire (voir annexe n° 2).
	597,404	—	Obligations }
1,567,451	44	—	Effets publics.
	1,433,954	—	Propriétés foncières non destinées à l'usage de la banque.
	133,497	44	
<b>VI. Valeurs en nantissement.</b>			
Effets publics déposés à la caisse de consignation (voir annexe n° 2).			
1,889,555	—	—	
<b>VII. Placements fixes.</b>			
	550,661	67	Participations.
	203,412	07	Immeubles à l'usage de la banque.
754,074	74	1	Mobilier à l'usage de la banque.
<b>VIII. Comptes d'ordre.</b>			
Prorata d'intérêts sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes).			
52,000	85	—	
12,842,667	97	—	
<b>I. Emission de billets.</b>			
Billets en circulation		2,213,100	
Propres billets en caisse } (voir annexe n° 1)		86,900	2,250,000
<b>II. Engagements à courte échéance.</b>			
(Payables au plus tard dans les 8 jours.)			
	9,578	32	Banques d'émission suisses, comptes créanciers . . . . .
	106,062	39	Correspondants créanciers . . . . .
	2,081,746	45	Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3) . . . . .
	925,268	44	Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4) . . . . .
	1,555	75	Intérêts échus et non encaissés . . . . .
	715	—	Dividendes échus et non encaissés . . . . .
8,124,921	35	—	
<b>III. Engagements sur effets de change.</b>			
Traites et acceptations . . . . .			
	—	—	29,311
<b>IV. Autres engagements à terme.</b>			
(Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)			
	3,495,109	66	Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4) . . . . .
	—	—	Obligations dont le remboursement peut être exigé dans le courant de l'année prochaine après dénonciation préalable . . . . .
	202,800	—	Obligations dont le remboursement ne peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine . . . . .
2,081,143	55	55	5,778,553
<b>V. Comptes d'ordre.</b>			
Réescompte sur articles de l'actif } (voir détail dans le Prorata d'intérêts sur articles du passif compte de profits et pertes)		14,684	85
Bénéfice net à répartir pour l'année 1901		64,517	90
	60,000	—	139,202
75	—	—	
<b>VI. Fonds propres.</b>			
Capital versé . . . . .		1,500,000	—
Fonds de réserve statutaire (allocation de 1901) . . . . .		30,000	—
Report du solde de bénéfice pour l'année 1902 . . . . .		679	16
1,520,679	16	—	1,520,679

### Annexes au bilan annuel du Credito Ticinese au 31 décembre 1901.

#### Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1901.

	Emission	En caisse	En circulation
908 billets de fr. 500 =	fr. 454,000	8,500	445,500
12,529 " " " 100 =	" 1,252,900	14,800	1,238,100
10,862 " " " 50 =	" 543,100	13,600	529,500
24,299 billets =	fr. 2,250,000	36,900	2,213,100

#### Annexe n° 3. Comptes courants créanciers.

Art. 2, § 8, lit. b du règlement prescrit:  
 „Les remboursements des comptes courants créanciers seront faits dans la règle contre reçus du client ou contre chèques aux conditions suivantes:  
 Jusqu'à fr. 5,000 à vue.  
 De fr. 5,000 à " 10,000 " 8 jours de préavis.  
 " " 10,000 " " 20,000 " 5 " " "  
 Pour toute somme au-dessus de fr. 20,000 suivant entente spéciale."  
 Les comptes courants créanciers se répartissent en:  
 a. 449 comptes jusqu'à fr. 20,000, remboursables dans tous les cas dans les 8 jours . . . . . fr. 1,562,138. 20  
 b. 13 comptes avec un avoir au-dessus de fr. 20,000, remboursables éventuellement après 8 jours . . . . . 529,628. 25  
 Remboursables dans la règle dans les 8 jours fr. 2,081,746. 45

#### Annexe n° 4. Caisse d'épargne.

Suivant art. 4 du règlement (modifié) pour les dépôts en caisse d'épargne, les sommes déposées sont remboursables:

Jusqu'à fr. 200 à vue.	
De " 200 " fr. 500 après une dénonciation de 10 jours.	20 "
" " 500 " " 1000 " " " " " "	60 "
" " 1000 " " 2000 " " " " " "	90 "
" " 2000 " " 8000 " " " " " "	6 mois.
Sommes supérieures " " " " " "	

Les dépôts en caisse d'épargne se répartissent en:

a. 2019 comptes de dépôts jusqu'à fr. 200 . . . . .	fr. 148,263. 44
3885 comptes de dépôts au-dessus de fr. 200, à fr. 200 par compte . . . . .	" 777,000. —
Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours	fr. 925,263. 44
c. 3885 comptes de dépôts avec un avoir au-dessus de fr. 200, remboursables après 8 jours . . . . .	" 3,495,109. 66
	fr. 4,420,373. 10

#### Annexe n° 5. Engagements éventuels.

Effets de change réescomptés, en circulation au 31 décembre 1901 . . . . . fr. 780,300. —

Annexe n° 2. Inventaire des titres.

Désignation	Nominal	Cours	Somme	Désignation	Nominal	Cours	Somme
<b>I. Obligations.</b>				<b>Report</b>			
<i>a. Formant la couverture du 60% de l'émission.</i>				4% Crédit foncier Banque Nationale			
4 1/2 % Rente hongroise en or	196,500	102	200,430	4% " " Caisse d'épargne	4,000	97	3,880
4% " " fédérale	70,500	105	74,025	4 1/2 % " " "	2,000	97	1,940
3 1/2 % Chemins de fer Suisses	765,000	99	757,350	4 1/2 % Société Acqua Potabile Locarno-Muralto	600	97	485
3 1/2 % Canton du Tessin, emprunt de conversion	75,000	97	72,750	4 1/2 % " " d'électricité "Motor"	1,600	102	1,630
3 1/2 % " de Zurich	60,000	100	60,000	4% Consortium du fleuve Tessin	5,000	98	4,900
2 1/4 % Consolidés Anglais	£ 10,000	90x25	225,000	4 1/2 % Province d'Alessandria	4,000	100	4,000
				Lots divers	600	90	460
			<b>1,889,555</b>				<b>5,452</b>
<i>b. En possession de la banque.</i>				<b>II. Actions.</b>			
3 1/2 % Canton du Tessin, emprunt de conversion	85,000	97	82,450	Nombres des titres			
3 1/2 % " de Fribourg	1,000	97 1/2	975	26	Banque Cantonale Tessinoise	200	5,200
3 1/4 % " Zurich	3,000	100	3,000	20	" Populaire	75	1,500
3 1/4 % Ville de Lugano (unifié)	1,000	100	1,000	610	Basler Handelsbank	610	38,250
3 1/4 % " " (Acqua potabile)	5,500	100	5,500	615	" Fédérale	615	46,125
3 1/2 % " " Locarno	2,000	100	2,000	575	75 Banque Internationale Bruxelles	575	14,375
3 1/2 % " " Bellinzona	500	100	500	375	25 Société Anonyme Lu & Co	375	20,625
3 1/2 % " " Zurich	2,000	97	1,940	40	40 Banque Commerciale Italienne	40	685
4% " " "	59,000	101	59,590	50	50 Crédit Italien	50	24,750
4% " " Rome (or)	30,500	99	30,195	2	2 Chemins de fer Jura-Simplon privilégiés	2	600
4% " " Milan (unifié)	7,700	98	7,546	1	1 " " Nord-Est	1	600
5% " " Naples	1,100	90	990	4	4 " " Méridionaux	4	600
4 1/2 % " " Gènes	1,000	90	900	248	Société de Navigation et de chemins de fer pour le lac de Lugano	500	124,000
3 1/2 % Commune de Muralto	1,000	96	960	245	Société de Navigation sur le lac Majeur	750	183,750
3 1/2 % " Scareglia	8,500	100	8,500	92	" " " de Garda	670	61,640
3 1/2 % " Gerra-Gambarogno	100	100	100	47	" " " Générale Italienne-Florio e Rubattino	410	19,270
3 1/2 % " Malvaglia	500	100	500	38	" Acqua Potabile Locarno-Muralto	2000	9,500
4 1/2 % " Piandera	3,658	100	3,658	13	" Anonyme già Quattrini & Co (anciennes)	2000	26,000
3 1/2 % Commune et Patriciat de Bidogno	500	100	500	13	" " " (privileg.)	1000	13,000
4% Patriciat de Colla	13,000	100	13,000	16	" Gaz Locarno	70	1,120
3 1/2 % Chemins de fer Suisses	93,000	99	92,070	18	" de Monture "La Certosa"	250x38	24,500
3 1/2 % " du Gothard	1,000	97	970	100	100 Océana Cons. Juv.	50	500
4% " " Nord-Est	2,000	100	2,000	410	Fabrique d'armes Brescia	500	54,000
4% " " de la Méditerranée	172,500	97	167,325	18	" de tabacs de Brissago	60	3,000
3% " " Méridionaux	28,500	63	17,955	50	Omnibus et Voitures de Milan (anciennes)	60	3,000
3% " " Sardes	500	57	285	50	" " " (nouvelles)	60	3,000
3% " " Lombard-Autrichiens	500	67	335				<b>836,550</b>
3% " " Vittorio-Emanuele	1,000	64	640				<b>1,996,959</b>
3% " " Italiens	4,500	63	2,835				<b>886,550</b>
4% Banque Populaire Tessinoise	300	100	300				<b>2,883,509</b>
4% " de la Suisse Italienne	4,100	100	4,100				
4% " Cantonale Tessinoise	5,000	100	5,000				
3 1/4 % " "	4,000	100	4,000				
2 1/4 % Consolidés Anglais	£ 1,600	90x25	86,000				
5% Rente Italienne	13,600	98	13,328				
4% " " amortissable	1,000	97	970				
5% " " "	2,650	95	2,517				
3 1/2 % Crédit foncier Naples	500	95	475				
			<b>574,767</b>				

Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. **Privat-Anzeigen.** — Annonces non officielles. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**Kirchenfeld-Baugesellschaft Bern.**

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zur **XVI. ordentlichen Generalversammlung** eingeladen, welche **Samstag, den 29. März 1902, vormittags 10 Uhr,** im Bureau der Gesellschaft, Amthausgasse 18, I. Stock, stattfinden wird.

**Traktanden:**

- 1) Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1901.
  - 2) Passation der Rechnung pro 1901 und Beschlussnahme über Verwendung des Reingewinnes.
  - 3) Periodische Wahlen für den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
- Die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 22. März an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre auf.

Die Tit. Aktionäre, welche dieser Versammlung beizuwohnen beabsichtigen, haben sich über den Besitz von Aktien durch Hinterlegung derselben auf dem Bureau der Gesellschaft bis zum 27. März auszuweisen und werden daselbst die Zutrittskarten zu der Versammlung verabfolgt.

Bern, den 24. Februar 1902.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
**G. Marquard.**

**Basler Handelsbank in Basel.**

**Ausgabe von Obligationen.**

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (1328)

3 1/4 % Obligationen unseres Institutes auf 3, 4 oder 5 Jahre fest **al pari.**

Die Obligationen werden in durch 500 teilbaren Beträgen in Franken ausgestellt.

Die Titel sind mit Semestercoupons per 15. Januar und 15. Juli, oder 15. April und 15. Oktober versehen.

Die auf 3, 4 oder 5 Jahre fest ausgestellten Obligationen können nach Ablauf sowohl vom Gläubiger als von der Schuldnerin auf 6 Monate gekündigt werden und zwar jeweils auf einen Coupontermin. Je nach Wunsch werden Obligationen auf Namen oder Inhaber ausgegeben. Die Titel können an unserer Kasse, sowie bei unserer Wechselstube bezogen werden.

Basel, den 2. Januar 1902.

**Die Direktion.**

CENTENAIRE DE 1903  
**Histoire du Canton de Vaud**  
dès les origines  
— par PAUL MAILLEFER —  
Docteur ès-lettres, professeur à l'Université et aux Ecoles normales de Lausanne.  
Un tres beau volume grand in 8° de plus de 500 PAGES, texte complètement inédit et illustré de plus de 200 GRAVURES, publié à l'occasion du CENTENAIRE DU CANTON DE VAUD DE 1903.

SOUSCRIPTION:  
**en 10 livraisons mensuelles à 70 centimes,**  
**en 1 volume broché à fr. 7.—,**  
**en 1 volume relié (fers spéciaux) à fr. 11.—.**

La première livraison paraîtra fin février et le volume sera envoyé le fin novembre 1902.  
Sitôt la souscription close le prix de l'ouvrage en librairie sera porté à fr. 10 l'exemplaire broché et à fr. 14 l'exemplaire relié.  
On souscrit chez les éditeurs Payot & Co à Lausanne et chez tous les libraires. (178)

**DEMANDER LE PROSPECTUS ILLUSTRÉ.**

**Rauchen Sie**  
die anerkannt vorzüglichen  
**Holländer DELI Cigarren**  
Alleinvertretung für die Schweiz:  
**Max Sprüngli, Cigarren-Import,**  
Theaterstrasse 18, Zürich. (1938)

Restaurant — **Börse** — Grillroom  
vis-à-vis der Börse — **ZÜRICH** — Börsenstrasse.  
Jeden Freitag: Börsen-Lunch à Fr. 3. (1069)  
Offene Weine. Pilsener- und Münchener-Bier vom Fass.

Papierhandlung en gros  
A. Jucker, Nachf. v.  
**Jucker-Wegmann, Zürich.**  
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. (72)